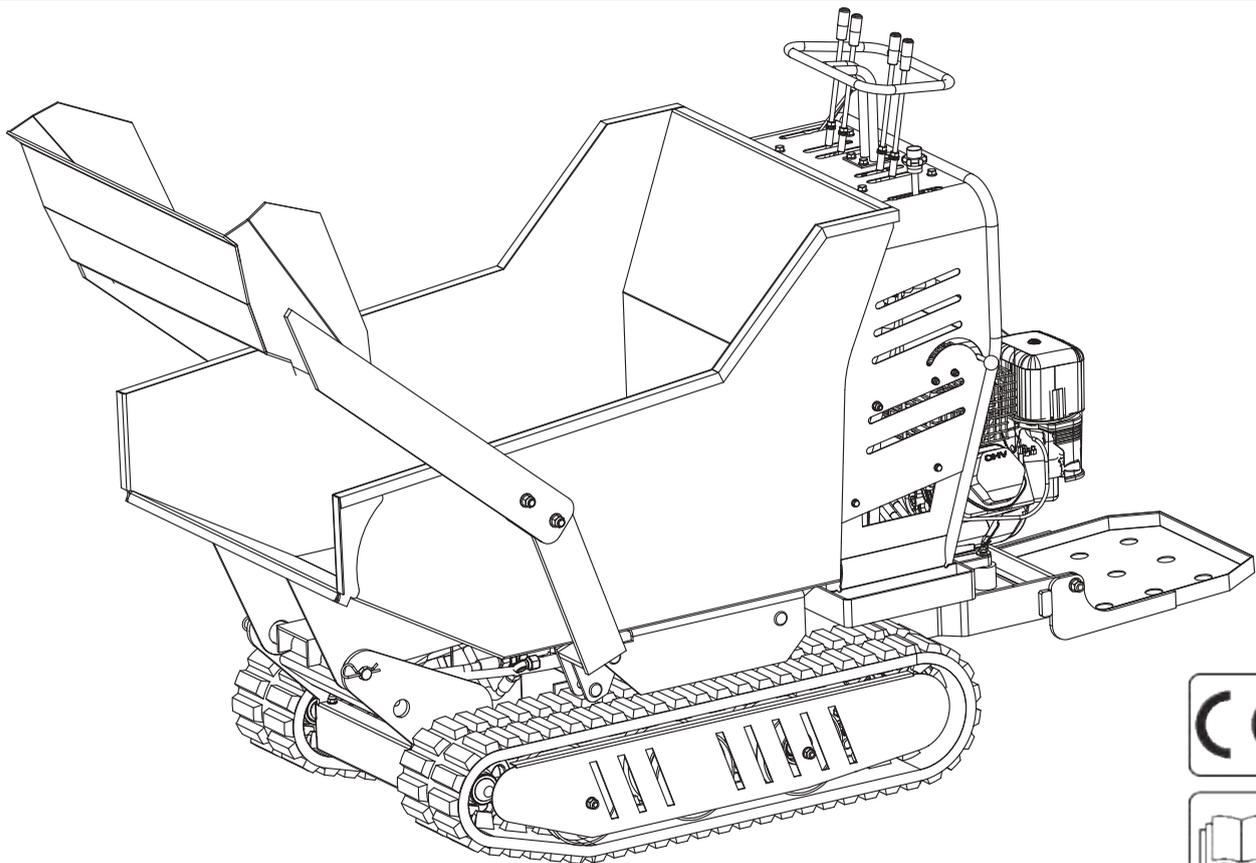
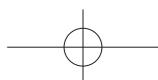


MANUALE D'USO  
USER MANUAL  
NOTICE D'EMPLOI



- I ISTRUZIONI PER L'USO
- GB OPERATING INSTRUCTIONS

**MINITRANSPORTER**  
**TAG500TDH**





## INTRODUZIONE

La motocarriola a cingoli sarà in grado di soddisfare a pieno le vostre aspettative. È stata costruita seguendo severi standard qualitativi per soddisfare criteri di prestazioni superiori. È facile e sicura da usare, e con una cura adeguata sarà in grado di lavorare per molti anni.



Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Prestare particolare attenzione alle precauzioni e le avvertenze.

Le 2 velocità si trovano al centro della macchina. È di grandi dimensioni per gestire in modo sicuro le enormi coppie generate dal motore. Grazie al riduttore delle marce, è in grado di muoversi in ogni situazione e trasportare qualsiasi tipo di carico.

Il produttore del motore è responsabile di tutte le questioni correlate al motore per quanto riguarda le prestazioni, potenza, spe F L h e, garanzia e assistenza. Fare riferimento a Per ulteriori informazioni si prega di fare riferimento al manuale del motore.

A causa del piccolo carico che è in grado di trasportare, questa macchina è adatta solamente per giardini, non per siti di costruzione o altri siti simili.

## 6 S H F L ' F K H

Modello	TAG500TDH	
Motore	270cc, 6.6kW	
Trasmissione	Idrostatica	
Portata:	500 kg	
/XQJKH]]D F DVV RQH	1065 mm	
/DUJKH]]D F DVV RQH	715 mm	
Profondità cassone	660 mm	
/DUJKH]]D & LQJ ROR	180 mm	
Portata della pompa	15.1 L/min	
/LYHOOR SRWHQ]]D acustica	101 dB(A) k=2 dB(A)	
Livello pressione acustica	81.5 dB(A) k=2 dB(A)	
Livello vibra]oni sulle manopole	Sinistra	10.1 m/s <sup>2</sup> k=1.5 m/s <sup>2</sup>
	Destra	11.3 m/s <sup>2</sup> k=1.5 m/s <sup>2</sup>
Peso	360 kg	

## Riciclaggio e smaltimento

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri U L ' X o m e s t i c i . Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute delle persone causati dallo smaltimento incontrollato dei U L ' X , riciclare il prodotto in modo responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di raccolta o consultare le autorità locali o negozi locali per consigli sul riciclaggio di sicurezza ambientale.



# SIMBOLI

Questi rappresentano informazioni importanti sul prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.



Leggere attentamente le istruzioni.



Indossare protezioni per gli occhi!  
Indossare cuffie protettive!



Indossare guanti protettivi.



Indossare scarpe di sicurezza.



Non rimuovere o manomettere le protezioni o i dispositivi di sicurezza.



È vietato fumare, accendere fiamme o causare scintille.



Non toccare le parti che sono calde dovute al funzionamento. Rischio di gravi ustioni.



Non toccare le parti rotanti.



Non avviare mai la macchina all'interno di un ambiente chiuso.



Non operare su pendii con angolo superiore a 20°.



Non indirizzare la testa verso la discesa sui pendii con carico pieno.



Attenzione agli oggetti che possono essere scaraventati dalla macchina.



Tenere mani e piedi lontani dalle componenti in movimento. Pericolo di schiacciamenti e tagli.



Attenzione! Tenere le mani lontano dallo spazio tra il cassone e il telaio.



Pericolo di lancio degli oggetti.



Pericolo di ribaltamento!



L'angolo massimo di sollevamento orizzontale non dovrebbe superare i 10 gradi.



L'angolo massimo di sollevamento longitudinale non deve superare i 20 gradi.



La testa deve essere rivolta verso la salita con il carico pieno.



Non permettere a nessuno di sedersi o stare in piedi nel cassone durante la guida.



Le esalazioni di scarico sono pericolose, contengono monossido di carbonio. Rimanere nell'area di lavoro può provocare perdita di coscienza e morte.



Spegnere sempre il motore prima di iniziare la manutenzione.



Tenere bambini e astanti lontani.

# SICUREZZA

## Norme di sicurezza generali

Comprendere il funzionamento della macchina

Leggere questo manuale e le etichette apposte sulla macchina per capire i suoi limiti e potenziali pericoli.

Acquisire molta familiarità con i comandi e il loro corretto funzionamento. Sapere come fermare la macchina e come disinserire i controlli velocemente.

Assicurarsi di leggere e comprendere tutte le istruzioni e le precauzioni di sicurezza come descritto nel manuale del motore inviato separatamente con la macchina. Non azionare la macchina prima di aver totalmente compreso il suo funzionamento e come evitare lesioni accidentali e / o danni alle cose.

In caso di vendita, prestito o cessione della macchina ad altro utente, inoltrare anche il presente manuale e qualsiasi informazione di sicurezza. L'utente è responsabile di incidenti o infortuni che possono verificarsi a se stesso, ad altre persone o alle cose.

Non sovraccaricare la macchina. Utilizzare la macchina in maniera corretta.

### Sicurezza personale

Non permettere a bambini di utilizzare la macchina.

Tenere i bambini, animali domestici, e altre persone che non utilizzano la motocarriola lontane dall'area di lavoro. Prestare attenzione e spegnere la macchina se qualcuno entra nell'area di lavoro. Tenere i bambini a distanza e sotto sorveglianza di un adulto responsabile.

Non utilizzare la macchina se sotto influenza di droghe, alcol o qualsiasi farmaco che potrebbe influenzare le capacità di un corretto utilizzo.

Vestirsi in modo adeguato. Indossare pantaloni lunghi, pesanti, stivali e guanti da lavoro. Non indossare indumenti larghi, pantaloni corti o gioielli di ogni genere. Legare i capelli al di sopra delle spalle. Tenere capelli, indumenti e guanti lontani da componenti in movimento.

Abiti larghi, gioielli e capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.

Proteggere gli occhi, il viso e la testa da oggetti che potrebbero essere scagliati dalla macchina. Indossare sempre occhiali di sicurezza o occhiali di protezione con schermi laterali durante il funzionamento della macchina.

Indossare cuffie protettive!

Tenere sempre mani e piedi lontani dalle parti in movimento durante il funzionamento. Le parti mobili possono tagliare o schiacciare delle parti del corpo.

Tenere sempre mani e piedi lontani da tutti i punti di pericolo.

Non toccare le parti che potrebbero essere caldi dal funzionamento. Lasciare raffreddare le parti prima di effettuare manutenzione, modificare, riparare.

Prestare attenzione ad ogni operazione e movimento durante l'uso della macchina e usare sempre il buon senso.

Non sbilanciarsi sopra la macchina. Non utilizzare la macchina a piedi nudi o se si indossano sandali o calzature leggere. Indossare calzature di protezione in grado di proteggere i piedi e migliorare la stabilità su superfici scivolose. Mantenere sempre una corretta posizione dei piedi e un corretto bilanciamento. Questo consente un miglior controllo della macchina in caso di situazioni impreviste.

### Ispezionare la macchina

Verificare con attenzione la macchina prima di ogni messa in funzione. Mantenere le protezioni a posto e in ordine. Assicurarsi che dadi, bulloni, viti siano serrati saldamente.

Non azionare mai la macchina quando necessita di riparazione o è in cattive condizioni meccaniche. Sostituire eventuali componenti danneggiate, mancanti o malfunzionanti prima di azionare la macchina. Controllare se ci sono perdite di carburante. Mantenere la macchina in condizioni di lavoro sicure.

Se l'interruttore è difettoso, non utilizzare la macchina. Qualsiasi macchina alimentata

a benzina, che non può essere controllata tramite l'interruttore, risulta pericolosa e deve essere riparata.

Verificare frequentemente che le chiavi di regolazione siano rimosse dall'area di operatività della macchina prima di accenderla. Una chiave inglese o chiave di regolazione rimasta collegata a parti rotanti può causare lesioni personali.

Evitare avviamenti accidentali. Assicurarsi che il motore sia spento prima di trasportare la macchina o effettuare manutenzione.

sulla macchina. Il trasporto, manutenzione o riparazione di una macchina con l'interruttore acceso può causare incidenti.

Se la macchina dovesse iniziare a vibrare in modo anomalo, arrestare il motore e cercare immediatamente la causa. La vibrazione è generalmente un avviso di danneggiamento.

#### Sicurezza motore

Questa macchina è dotata di un motore a combustione interna. Non utilizzare la macchina in prossimità di foreste o cespugli a meno che il sistema di scarico sia dotato di un parascintille in conformità con le regolazioni locali o statali.

Nello stato della California, la legge richiede l'uso di un parascintille. Altri stati hanno delle leggi simili. Effettuare una corretta manutenzione anche del parafiamma, ove usato.

Non avviare mai la macchina all'interno di un ambiente chiuso. Le esalazioni di scarico sono pericolose, contengono monossido di carbonio, un gas inodore e mortalmente pericoloso. Utilizzare la macchina solamente in uno spazio esterno ben ventilato.

Non manomettere il motore nel tentativo di farlo funzionare a velocità più elevate. La velocità massima del motore è preimpostata dal costruttore ed è entro limiti di sicurezza. Consultare il manuale del motore.

Tenere un estintore di classe B a portata di mano per utilizzare questa macchina in aree asciutte come misura precauzionale.

#### Sicurezza del carburante

La benzina è estremamente infiammabile e i suoi vapori possono provocare esplosioni. Prendere precauzioni durante l'uso al fine di ridurre il rischio di gravi lesioni personali.

Durante il rifornimento o drenaggio del carburante, usare un contenitore approvato ed effettuare queste operazioni solamente in un spazio esterno ben ventilato. Durante l'aggiunta di carburante o l'uso della macchina, non fumare. Allontanarsi da scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non effettuare il rifornimento in spazi chiusi.

Mantenere gli oggetti conduttivi a terra distanti da parti metalliche sotto tensione e connessioni per evitare scintille o archi elettrici. Si possono innescare fumi o vapori.

Spegnere il motore e lasciare raffreddare prima di effettuare rifornimento. Non rimuovere mai il tappo del serbatoio e non fare mai rifornimento mentre il motore è in funzione o è ancora caldo. Non mettere in funzione la macchina se si è a conoscenza di perdite al sistema di alimentazione.

Allentare il tappo del serbatoio del carburante lentamente per scaricare la pressione prima del rifornimento.

Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante. Con il calore del motore il combustibile si espande, pertanto, riempire fino a 12 mm al di sotto del bordo inferiore del bocchettone. In questo modo c'è spazio per l'espansione del combustibile.

Reinstallare il tappo del contenitore e del serbatoio in modo sicuro. Non utilizzare mai l'apparecchio senza il tappo del serbatoio saldamente in posizione.

Evitare di creare una fonte di accensione per il carburante fuoriuscito. Se è fuoriuscita della benzina, non tentare di avviare il motore. Allontanare la macchina dall'area di fuoriuscita del carburante ed evitare di creare fonti di accensione fino a quando non si sono dissipati i vapori della benzina;

Se si entra in contatto con la benzina, lavare immediatamente la pelle e cambiare i vestiti.

Conservare il carburante solo in contenitori

appositamente progettati e approvati per lo stoccaggio di tali materiali.

Conservare in luogo fresco e ben ventilato, lontano da fonti di calore, fiamme libere, scintille ed altre sorgenti di accensione.

Non conservare il carburante o una macchina con del carburante nel serbatoio all'interno di un edificio dove i vapori possono raggiungere una scintilla, fiamme libere o altre fonti di accensione, ad esempio uno scaldabagno, caldaia, asciugatrice e simili. Lasciare sempre raffreddare il motore prima di riporre la macchina in un ambiente chiuso.

### Norme di sicurezza specifiche

Mantenere l'area di lavoro pulita e priva di detriti per evitare di inciampare. Operare su terreno regolare e pianeggiante.

Attenzione a eventuali parti in movimento durante l'assemblaggio, installazione, funzionamento, manutenzione, riparazione, o trasporto.

Tenere tutti gli astanti, i bambini, e gli animali domestici ad almeno 23 m di distanza. Se qualcuno si avvicina, spegnere immediatamente il motore.

Non sovrapporre nulla sul cassone e non trasportare passeggeri.

Non parcheggiare la macchina su un terreno instabile che potrebbe cedere, soprattutto con il carico sopra.

Rilasciare sempre la leva della frizione prima di avviare il motore.

Avviare il motore con cautela secondo le istruzioni e con i piedi posizionati ben lontani dalle parti mobili.

Non lasciare mai la macchina incustodita con il motore acceso.

Tenere sempre la motocarriola con entrambe le mani durante il funzionamento. Mantenere una presa salda sulle maniglie. La macchina può rimbalzare in modo imprevisto verso l'alto o saltare in avanti se dovesse colpire ostacoli nascosti come grandi rocce o radici.

Camminare, non correre mai con la macchina.

Non sovraccaricare la macchina. Guidare sempre ad una velocità sicura, e regolare la velocità in base alla pendenza del terreno, alle condizioni della superficie della strada, e il peso del carico.

Usare estrema cautela in caso di retromarcia o quando si tira verso di sé la motocarriola.

Usare estrema attenzione quando si opera in aree con ghiaia o su strade. Stare sempre attenti a pericoli nascosti.

Impostare la prima marcia/retromarcia su terreno

morbido. Non accelerare rapidamente, sterzare o arrestare bruscamente.

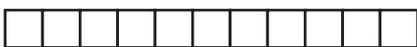
Prestare la massima attenzione quando si lavora su terreni ghiacciati, poiché la macchina può sbandare.

Non utilizzare la macchina in spazi ristretti dove l'operatore può rimanere schiacciato fra la macchina ed altri oggetti.

Non utilizzare la macchina su pendii con una pendenza superiore a 20°.

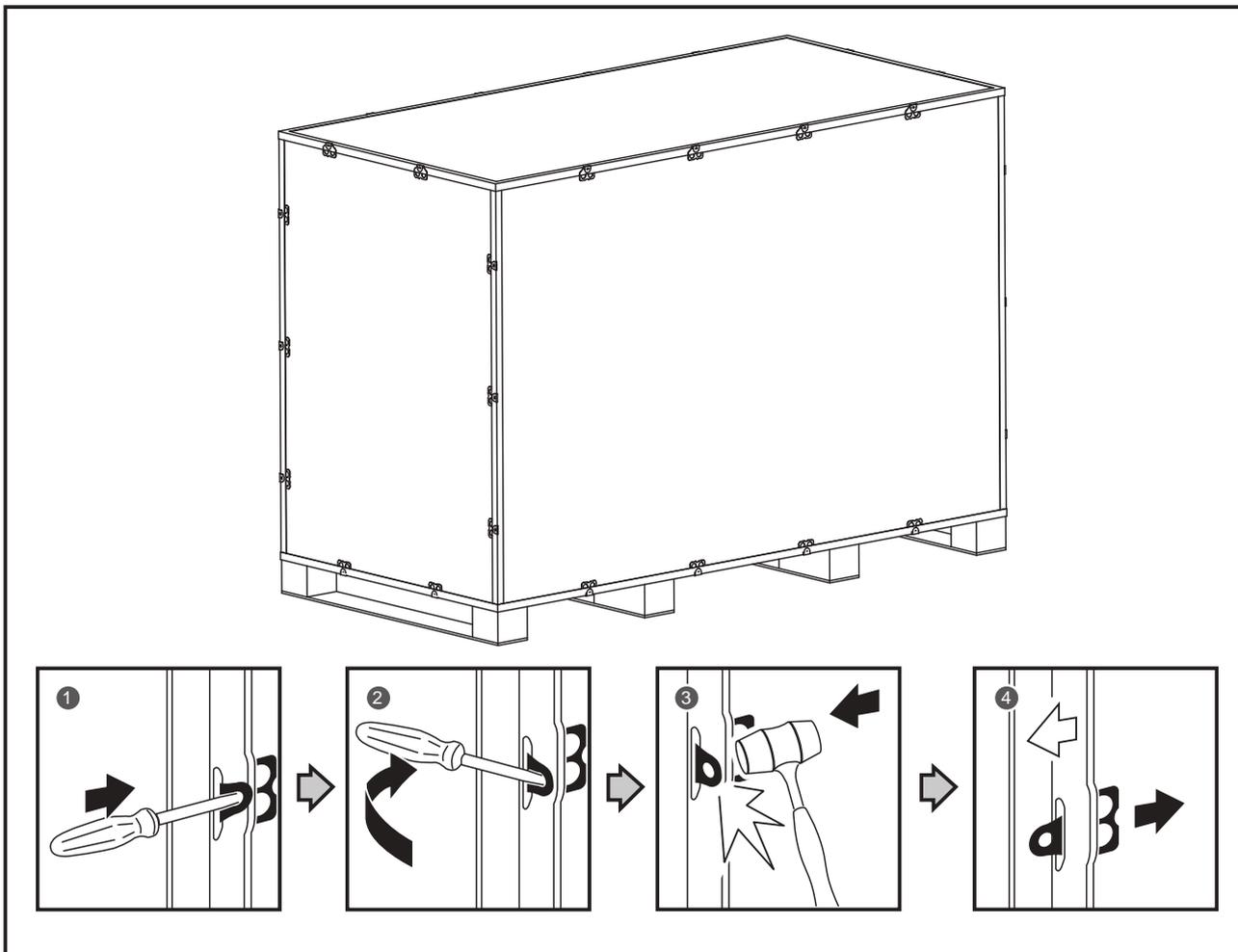
Quando si opera su un pendio, che sia in avanti o indietro, assicurarsi sempre che il peso sia equamente bilanciato. Muoversi sempre in direzioni parallele al pendio. Non cambiare marcia sui pendii.

Quando si scarica il cassone, il centro di gravità cambia continuamente e le condizioni del terreno sono essenziali per la stabilità della macchina. Usare maggiore cautela e controllo durante lo svuotamento del cassone su terreno instabile, come argilla o terreno bagnato.

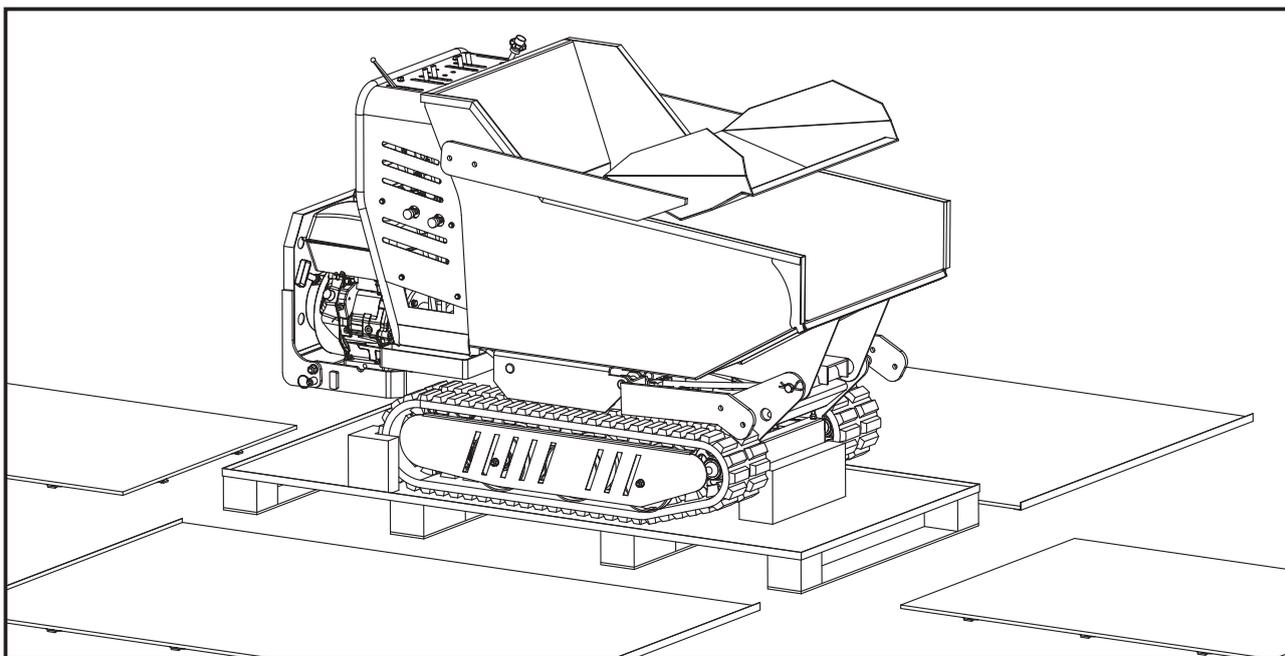


## APRIRE L'IMBALLAGGIO

Utilizzare un cacciavite e un martello per aprire tutte le serrature laterali.

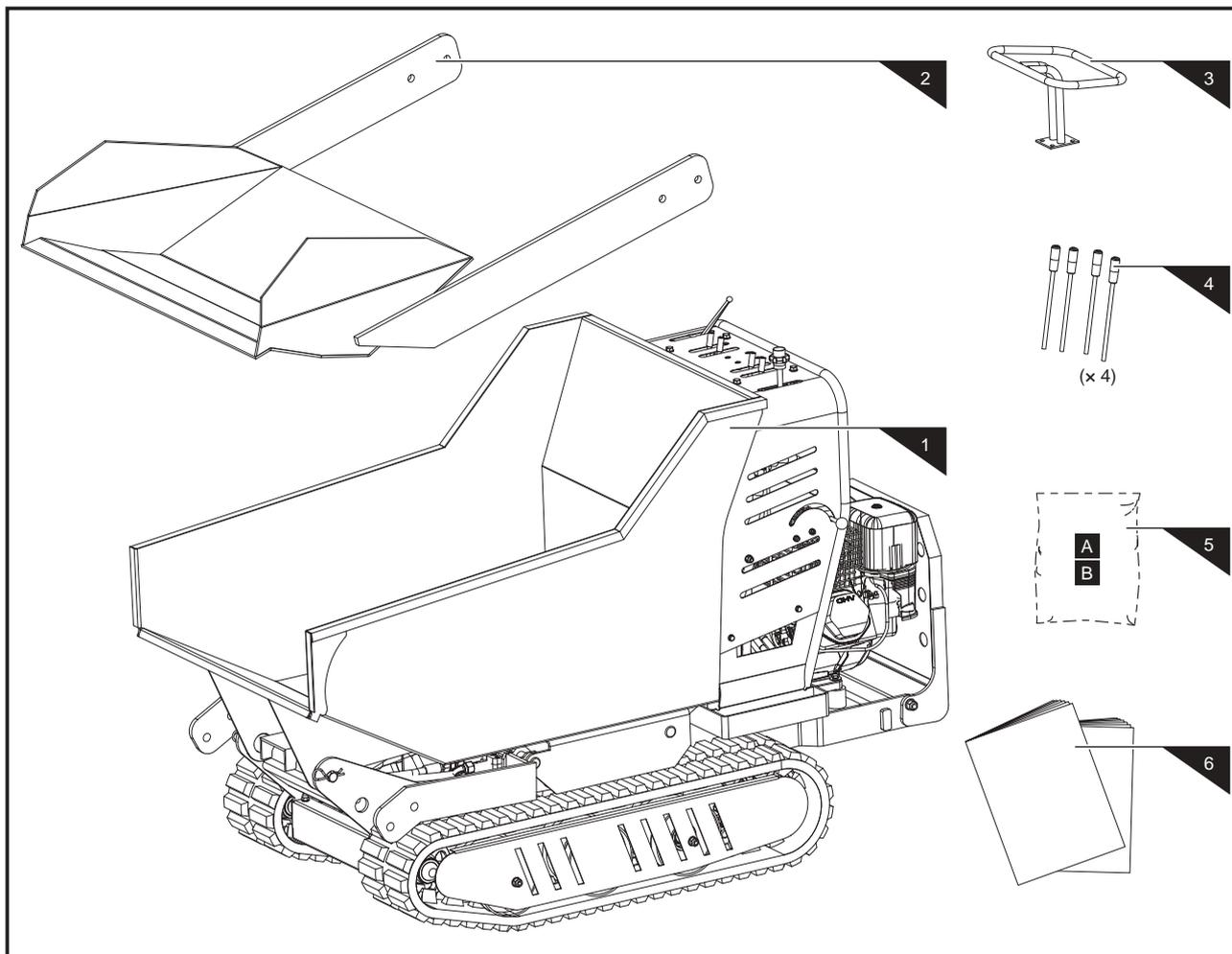


Rimuovere tutte le piastre di compensato e rimuovere tutte le parti del bancale.



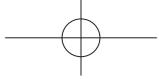
## ACCESSORI INCLUSI

La motocarriola è parzialmente assemblata e viene spedita in una scatola accuratamente imballata. Dopo che tutte le parti sono state estratte dalla confezione, si dovrebbe avere:



1. Corpo Principale
2. Pala autocaricante
3. Montaggio maniglia

4. Leva di comando
5. Busta della ferramenta
6. Manuale dell'operatore e del motore

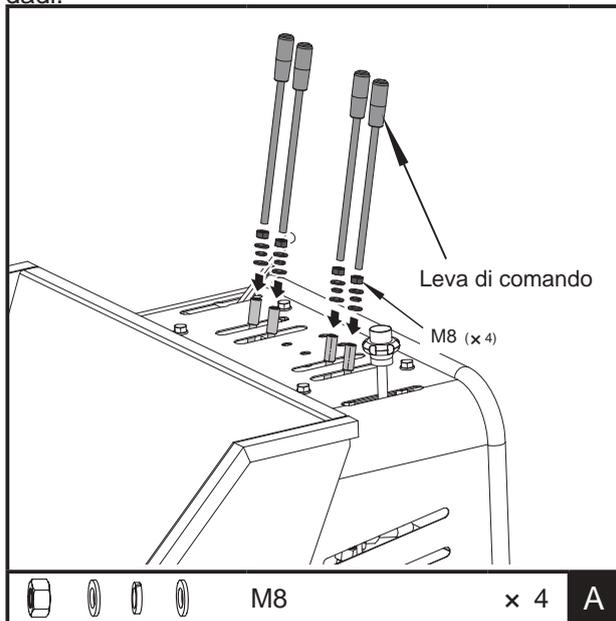


## MONTAGGIO

Questa moto carrio la è stata assemblata parzialmente in fabbrica. Per assemblare la macchina seguire le istruzioni riportate di seguito.

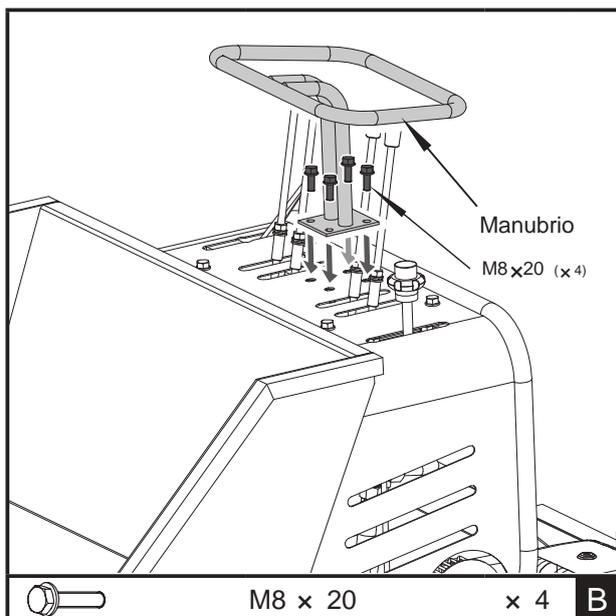
### Assemblaggio della leva di comando

Inserire le leve di comando nelle maniche di collegamento con dadi e rondelle M8. Serrare i dadi.



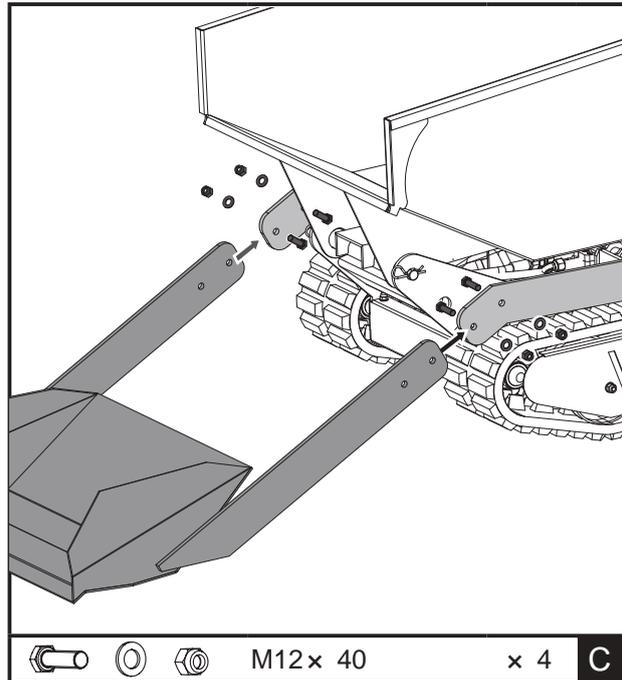
### Assemblaggio maniglia

Fissare lo strettamento e la maniglia sul quadro operativo con quattro viti M8 x 20.



### Assemblaggio pala

Fissare le piastre di collegamento della pala autocaricante alle piastre di collegamento del telaio dall'esterno e allineare i fori. Fissare il collegamento con due bulloni M12x40, rondelle e dadi su entrambi i lati.



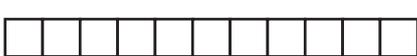
### Olio motore

**LA MACCHINA VIENE CONSEGNA SENZA OLIO.**



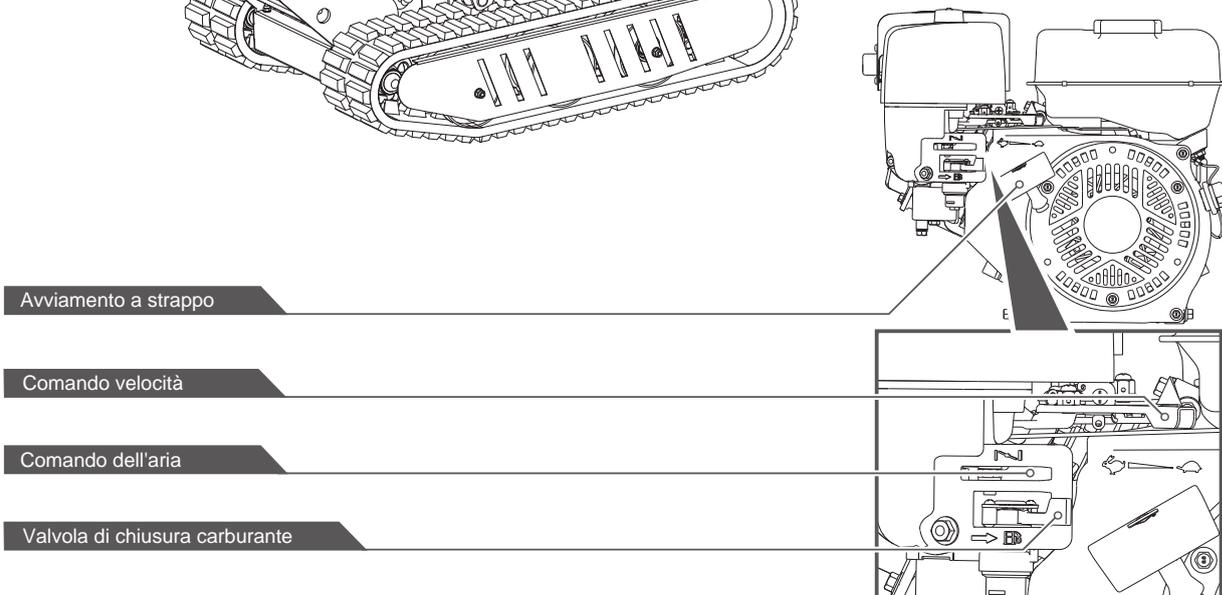
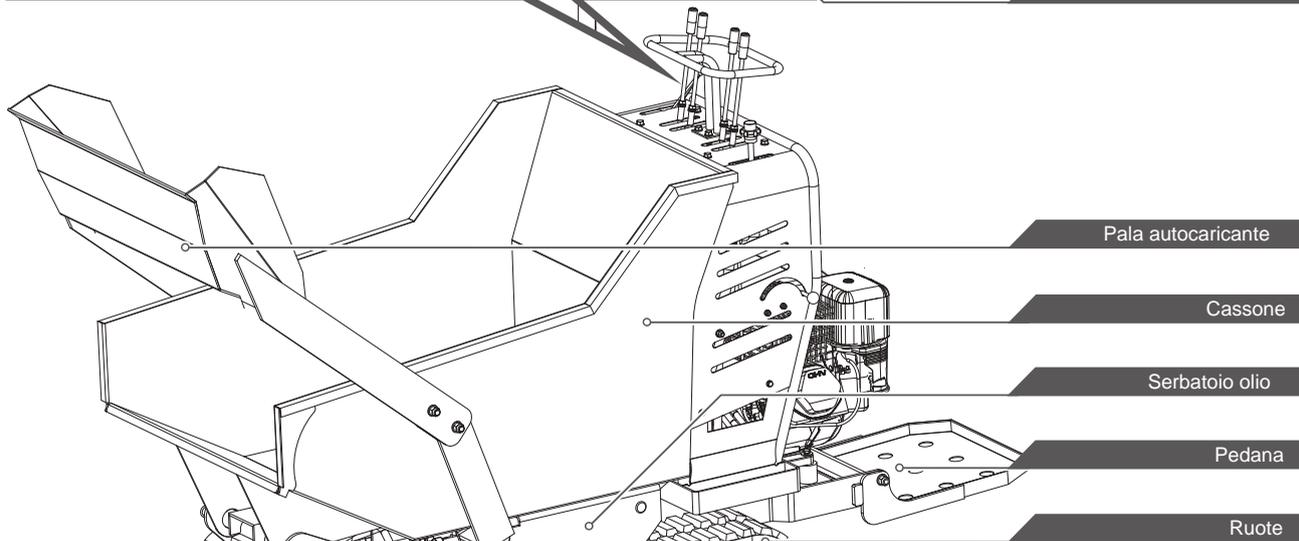
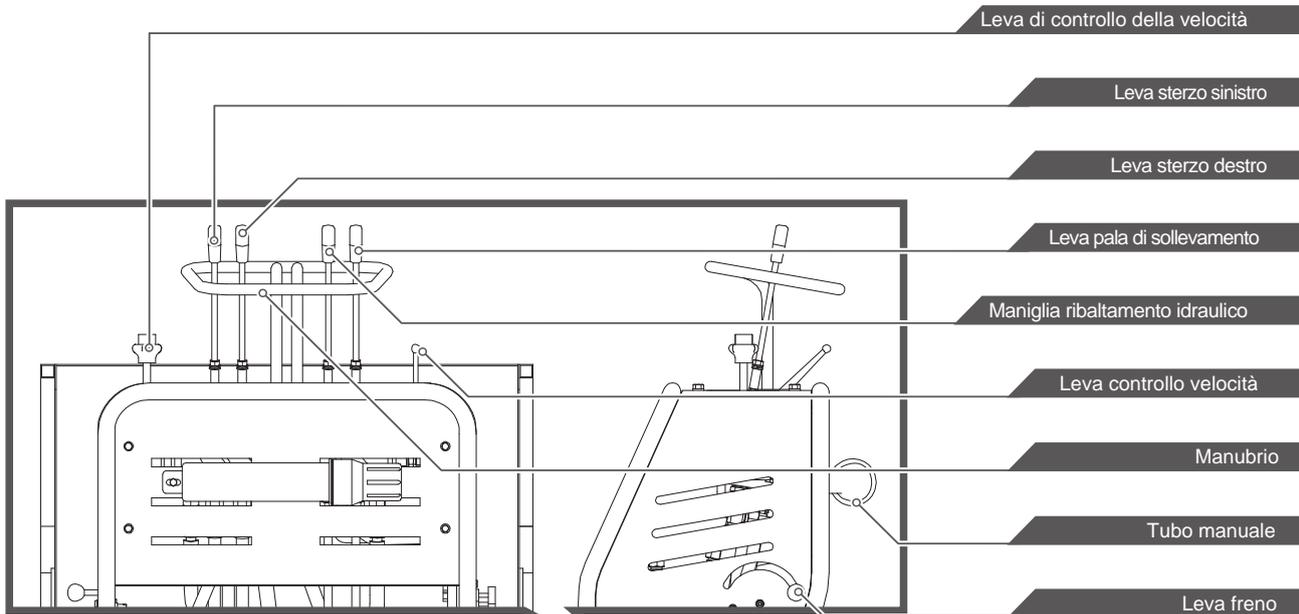
Il mancato riempimento dell'olio nel motore prima di avviare causa danni permanenti e invalida la garanzia della macchina.

Aggiungere l'olio secondo il manuale del motore consegnato insieme alla macchina.



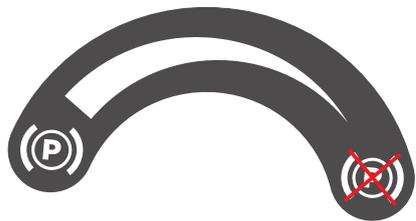
# Conoscere la macchina

## Caratteristiche e comandi

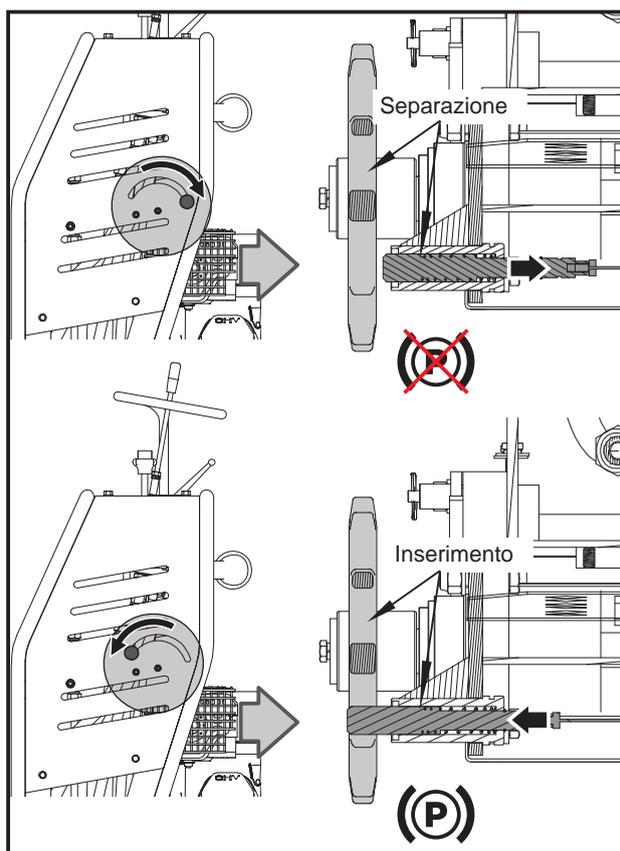




### Leva freno di stazionamento

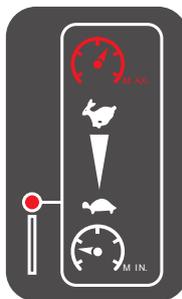


Per rilasciare il freno, tirare la leva nella direzione dell'operatore. In questa posizione, si può manovrare liberamente la macchina. Per innestare il freno spingere la leva nella direzione opposta dell'operatore. In questa posizione, la macchina non può essere spostata.



### Leva controllo velocità

La leva di comando di velocità ha solo due posizioni: la massima velocità e quella più bassa.



Rilasciare la leva di comando della frizione prima di cambiare le velocità. In caso contrario, si potrebbe danneggiare la motocarriola.

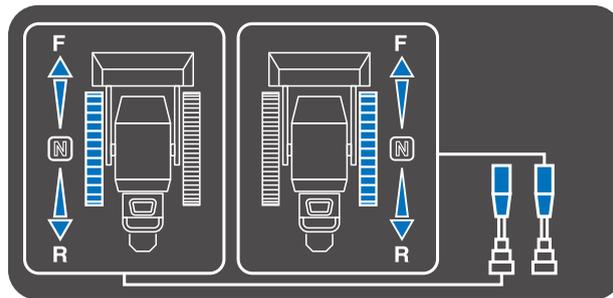
Velocità più basse sono per carichi più pesanti, mentre Velocità più elevate sono per il trasporto di carichi leggeri o quando il cassone è vuoto. Si consiglia di utilizzare una velocità più bassa all'inizio per acquisire familiarità con il funzionamento della motocarriola.

Se il motore rallenta con il cassone carico o i cingoli scivolano, impostare una marcia più bassa.

Se si alza la parte anteriore della macchina, impostare una marcia più bassa. Se la parte anteriore continua a salire, sollevare le maniglie.

### Maniglia ribaltamento idraulico

Usare la mano sinistra, spingere la leva in avanti per inclinare il cassone, tirare indietro la leva per riportare il cassone nella sua posizione originale.

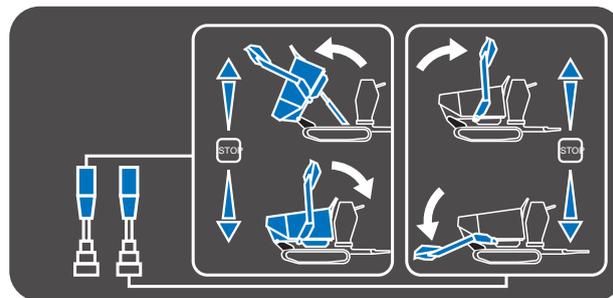


### Leva dello sterzo sinistro/destra

Azionare la leva per girare a sinistra / destra.



Azionare le leve di sterzo solo a velocità ridotta.



### Interruttore generale On/Off

L'interruttore ha due posizioni: OFF - Il motore non si avvia ON - Il motore si avvia

### Avviamento a strappo

La Maniglia dell'avviamento a strappo avvia il motore.

### Valvola di chiusura carburante

La valvola di interruzione del carburante ha 2 posizioni:

CHIUSO (  ) - Utilizzare questa posizione per riparare, trasportare o riporre la macchina.

APERTO (  ) - Utilizzare questa posizione per far funzionare la macchina.

### Comando velocità

La leva velocità ha 3 posizioni:

VELOCE  , LENTO  , e STOP. Il comando dell'acceleratore spegne il motore quando viene spostato nella posizione di STOP.



### Comando dell'aria

Il comando dell'aria viene utilizzato per soffocare il carburatore e facilitare l'accensione del motore. Il comando dell'aria può essere spostato da ARIA CHIUSA  e ARIA APERTA .



Non utilizzare mai l'aria per arrestare il motore.

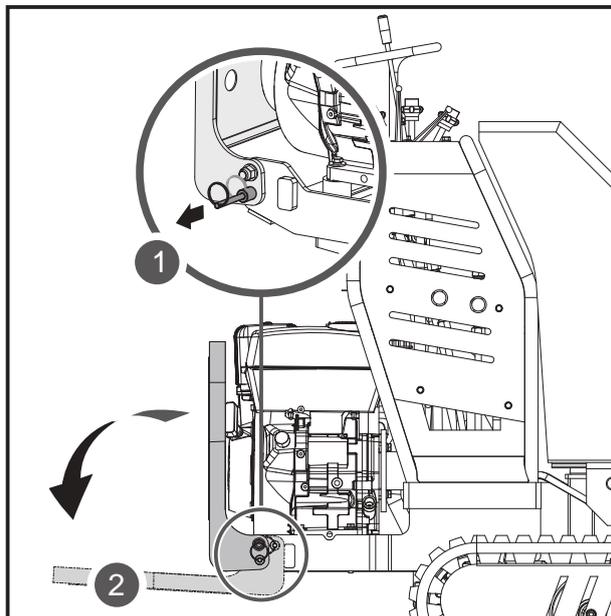
### Leva di controllo della frizione

Se si abbassa la leva di comando si innesta la frizione. Se si rilascia la leva, si disinnesta la frizione.

### Pedana

Tirare l'anello per estrarre il perno come indicato al punto 1, ruotare la pedana per metterla a livello.

Sollevarla fino al ritorno del perno in posizione. La pedana può essere fissata in posizione verticale.



1. Per girare, la valvola a sfera necessita una bassa velocità. Operare solo dopo aver regolato la velocità secondo il carico effettivo. Non girare quando la valvola a sfera è impostata su alta velocità;

2. Per la guida, è necessario controllare la leva della valvola. Evitare l'arresto o l'azionamento improvviso;

3. Per il normale avviamento della macchina, controllare stabilmente la leva della valvola ed iniziare quando la valvola a sfera è posizionata su velocità bassa;

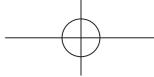


4. Per interrompere ad alta velocità, la valvola a sfera deve essere collocata sulla marcia a bassa velocità;

5. Durante la guida normale, non allentare una delle leve di controllo della valvola al fine di evitare un funzionamento durante le operazioni ad alta velocità;

6. Quando si guida su e giù, chiudere la pedana. Non stare in piedi sulla pedana se si lavora su un pendio.

7. Quando la pala autocaricante ricade indietro, le leve delle valvole devono essere stabilmente controllate per evitare un forte impatto tra la pala e terra.



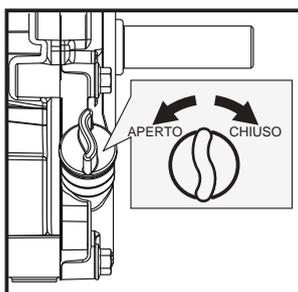
## Funzionamento

### Aggiungere olio al motore



Il motore viene spedito senza olio. Non avviare il motore prima di aggiungere l'olio. Si prega di consultare il manuale del motore per il corretto grado di olio da aggiungere.

1. Assicurarsi che la motocoltella sia posizionata su una superficie piana e regolare.
2. Rimuovere il tappo dell'olio per rabboccare.



3. Usando un imbuto, aggiungere olio. Qual segno FULL (pieno) sull'astina. (Consultare il manuale del motore per la quantità di olio, consigli, e la posizione del tappo di rabbocco.)



**NON RIEMPIRE ECCESSIVAMENTE.** Controllare il livello dell'olio motore quotidianamente e rabboccare, se necessario.

### Aggiungere benzina



La benzina è altamente infiammabile ed esplosiva. Rischio di ustioni o ferite gravi durante la manipolazione del combustibile. Prestare estrema attenzione quando si maneggia la benzina.



Fare rifornimento all'aria aperta, mai al chiuso. I vapori di benzina possono prendere fuoco se si raccolgono in un'area interna. Rischio di esplosione.

1. Il motore deve essere spento e lasciato raffreddare almeno due minuti prima di aggiungere carburante.
2. Rimuovere il tappo dell'olio e riempire il serbatoio. (Consultare il manuale del motore per la quantità di carburante, le raccomandazioni e la posizione del tappo del carburante.)

### IMPORTANTE: NON RIEMPIRE TROPPO!

Questi apparecchiatura e / o il suo motore possono includere componenti del sistema di controllo delle emissioni evaporative, necessari per soddisfare le normative EPA e/o CARB. Queste componenti funzionano correttamente solo quando il serbatoio del carburante è stato riempito al livello raccomandato. Una quantità eccessiva di carburante può causare danni permanenti alle componenti del sistema di controllo sulle emissioni evaporative. Il riempimento al livello consigliato permette al carburante di espandersi. Prestare molta attenzione durante il riempimento del serbatoio di carburante. Utilizzare un contenitore portatile con bocca di erogazione di dimensioni adeguate durante il riempimento del serbatoio. Non utilizzare un imbuto o altro strumento che non permetta di seguire visivamente il riempimento del serbatoio.



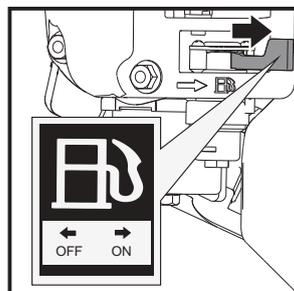
3. Reinstallare il tappo del serbatoio e serrare. Pulire immediatamente il combustibile versato.

### Avviamento

1. Posizionare l'interruttore su ON.

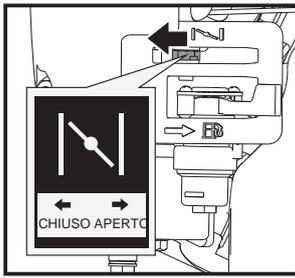
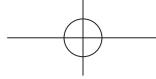


2. Aprire la valvola di interruzione del carburante.

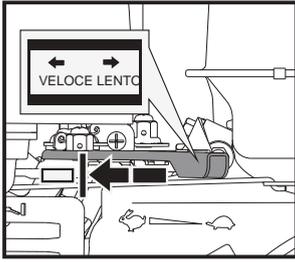


3. Spostare la leva dell'aria in posizione CHIUSO.

Se il motore è caldo, non è necessario chiudere l'aria.



4. Spostare leggermente la leva dell'acceleratore in posizione FAST (veloce).



5. Tirare l'avviamento a strappo finché il motore non si avvia. Riportarla alla posizione di riposo dopo ogni tiro. Ripetere i passaggi secondo necessità. Una volta che il motore si è avviato, impostare l'acceleratore in posizione FAST (veloce) prima di utilizzare la macchina.



La rapida ritrazione della fune di avviamento (contraccolpo) tira il braccio verso il motore. Prestare particolare attenzione a questo movimento. Pericolo di lesioni, fratture, contusioni o di storsioni.

#### Funzionamento

Dopo che il motore si è riscaldato, accelerare.

La motocarriola cingolata ha le leve di sterzo sul manubrio. La guida risulta così molto facile. Per girare a destra o sinistra, tirare semplicemente la leva di sterzo verso destra o sinistra.

La sensibilità dello sterzo aumenta in proporzione alla velocità della macchina. Se non c'è carico, occorre esercitare semplicemente una leggera pressione sulla leva per girare la macchina. Con il carico invece, è necessaria una pressione maggiore.

La motocarriola ha una capacità massima di 500 kg. Tuttavia, è consigliabile regolare il carico secondo il terreno su cui verrà utilizzata la macchina.

Si raccomanda quindi di utilizzare una marcia bassa e fare maggiore attenzione. Mantenere la velocità bassa per tutta la durata del tratto.

Evitare curve strette e frequenti cambi di direzione durante la guida su terreni grezzi o punti irregolari con un elevato grado di attrito.

Anche se l'unità è dotata di cingoli in gomma, prestare attenzione quando si lavora in condizioni climatiche avverse (ghiaccio, pioggia e neve) o su tipi di terreno che potrebbero rendere la motocarriola cingolata instabile.

Quando la leva di comando della frizione viene rilasciata, la macchina frena automaticamente e si ferma.

Se la macchina è ferma su una forte pendenza, posizionare un cuneo contro uno dei cingoli.

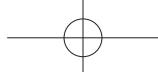
#### Regime del minimo

Impostare la leva dell'acceleratore in posizione SLOW (lento) per ridurre lo stress sul motore quando non si utilizza la macchina. Abbassare la velocità contribuisce a prolungare la vita del motore, a conservare il combustibile e ridurre il livello di rumore.

#### ARRESTO DEL MOTORE

Per spegnere il motore in caso di emergenza, è sufficiente ruotare l'interruttore del motore in posizione OFF. In condizioni normali, attenersi alla seguente procedura:

1. Spostare la leva dell'acceleratore in posizione "SLOW" (lento) (  ).
2. Lasciare il motore al minimo per uno o due minuti.
3. Posizionare l'interruttore su OFF.
4. Spostare la leva del carburante in posizione OFF (  ).



Evitare di fermarsi improvvisamente ad alta velocità con pieno carico. Rischio di danni al motore.



Non spostare il comando dell'aria in posizione di CLOSE (chiuso) per arrestare il motore. Possono verificarsi ritorni di fiamma o danni al motore.

## MANUTENZIONE

La manutenzione corretta assicura una lunga durata della macchina e dei suoi componenti.

### Manutenzione preventiva

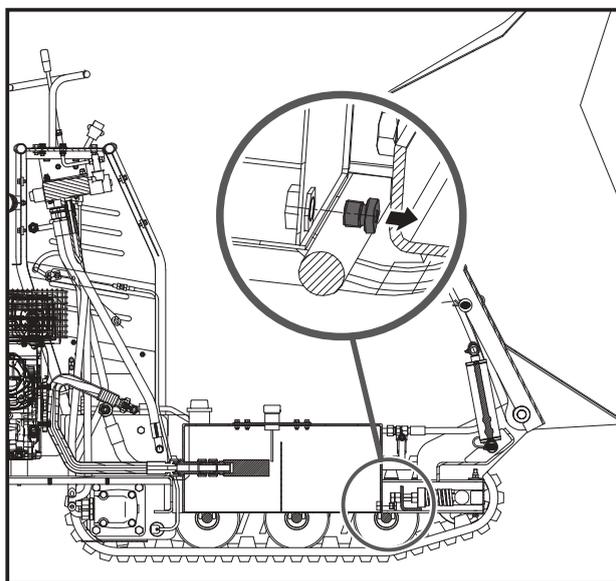
1. Spegner e il motore e disinserire tutte le leve di comando. Il motore deve essere freddo.
2. Mantenere la leva dell'acceleratore del motore nella sua posizione SLOW e rimuovere il olio dalla candela.
3. Ispezionare la condizione generale della motocarriola. Controllare che non ci siano eventuali viti allentate, disallineamenti o parti mobili inceppate, parti incrinate o rotte e qualsiasi altra condizione che può comprometterne il funzionamento sicuro.
4. Utilizzare una spazzola morbida, un aspirapolvere o aria compressa per rimuovere tutti i detriti dalla macchina. Quindi utilizzare un olio leggero di prima qualità per lubrificare tutte le parti mobili.
5. Controllare il olio della candela regolarmente se ci sono segni di usura, e sostituire quando necessario.



Non usare mai un'idropulitrice per pulire la macchina. L'acqua può penetrare in aree ristrette della macchina e danneggiare perni, ingranaggi, cuscinetti o il motore stesso. L'uso di idropultrici diminuisce la durata di vita della macchina.

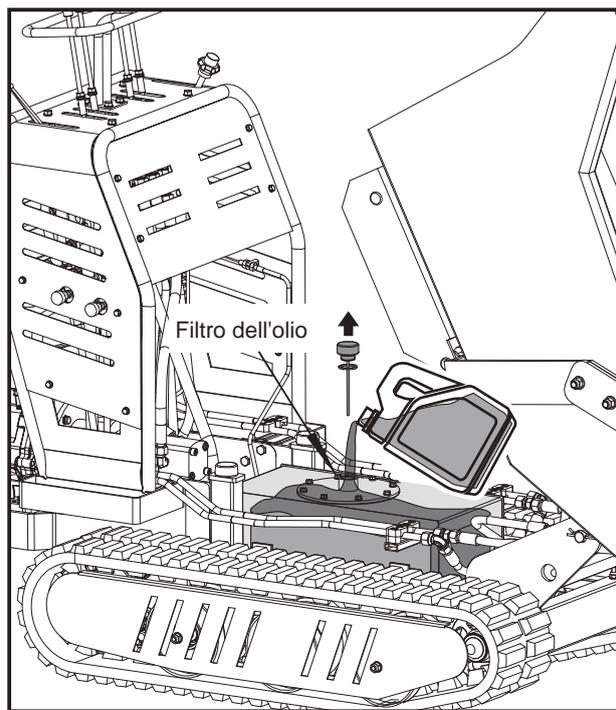
### Olio idraulico

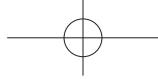
Azionare le leve delle valvole per sollevare la pala autocaricante e nella posizione più alta e ribaltare il cassone all'estremo. Svitare il tappo dell'olio e scaricare l'olio in un recipiente.



Rimuovere l'asta di livello dell'olio e rabboccare. Si consiglia il seguente olio idraulico: 10W AW32, ASLE H-150, o ISO 32. Capacità del serbatoio: 22.5L.

Attenzione! Non azionare le leve delle valvole durante lo scarico o l'aggiunta di olio, per evitare che il cassone o la pala cadano.



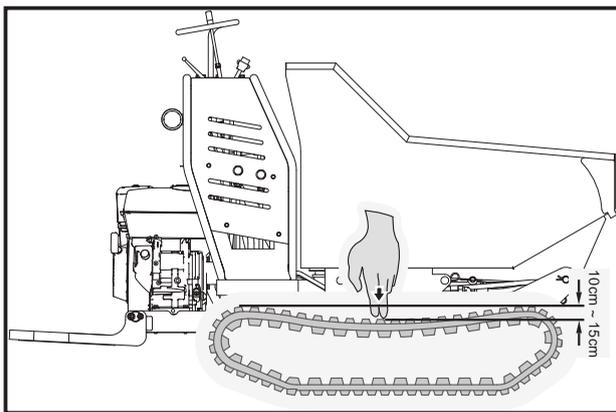


## Serraggio dei cingoli

Con l'uso della macchina, in cingoli tendono ad allentarsi. Cingoli allentati tendono a scivolare sulla ruota motrice facendola uscire dal suo alloggiamento provocando danneggiamenti.

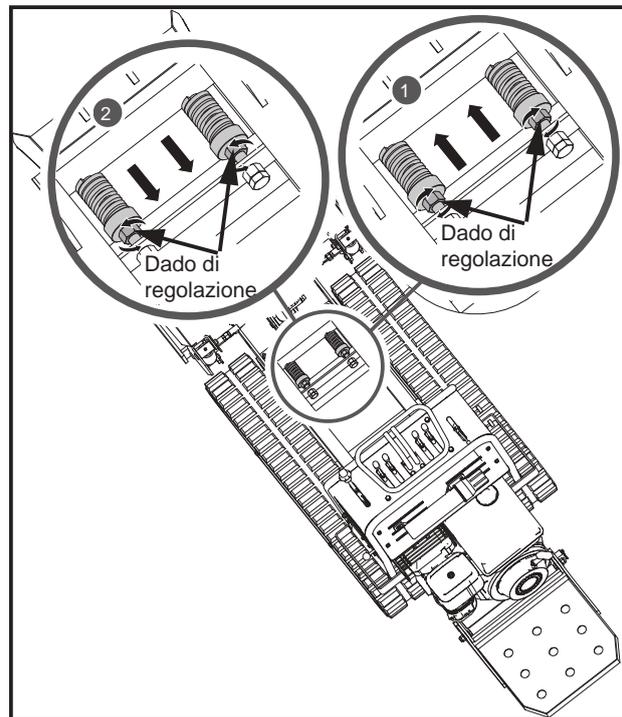
Per controllare la tenuta del cingolo, procedere come segue.

1. Posizionare la macchina su una superficie piana con terreno compatto, o su asfalto o pavimentazione.
2. Sollevare la macchina e impostarla su blocchi o supporti previsti per il suo peso in modo che i cingoli siano a circa 10 cm da terra.
3. Misurare la distanza fra il cingolo e la base della macchina. Non deve essere superiore a 10 - 15 cm.



Se non si ha questa distanza, attenersi alla seguente procedura per regolare il cingolo.

1. Avviare la macchina, controllare la leva della valvola di ribaltamento per alzare il cassone alla massima altezza, e spegnere la macchina.
2. Quando la distanza è troppo grande, avvitare il dado di regolazione in senso antiorario come illustrato nella Fig. 1 fino al raggiungimento della tensione appropriata del cingolo.
3. Quando la distanza è troppo piccola, avvitare il dado di regolazione in senso orario come mostrato nella Fig. 2, fino al raggiungimento della tensione appropriata del cingolo.
4. Assicurarsi che nessuno stia sotto il cassone, controllare la leva della valvola di ribaltamento per far sì che la pala rientri alla sua posizione originale aiutando la manualmente.



Non serrare eccessivamente il cingolo. La regolazione del cingolo è collegata a quella dei freni. La potenza frenante si riduce se il cingolo è troppo teso.

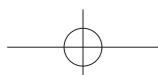


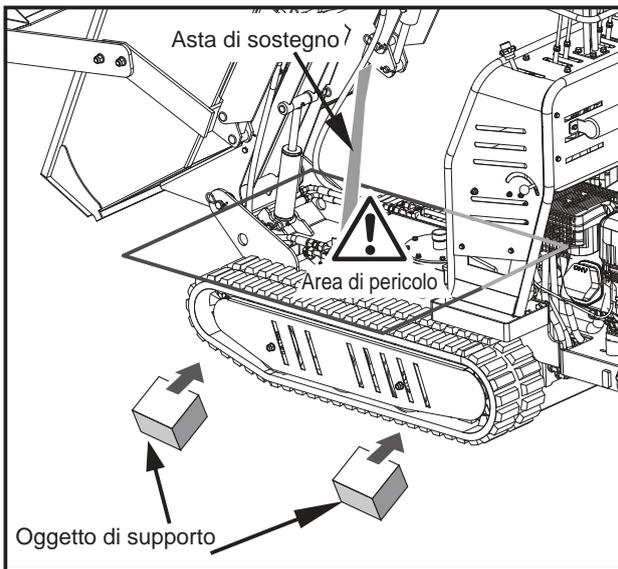
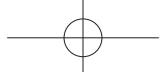
Se non si può agire ulteriormente sul bullone di regolazione, sostituire i cingoli.

## Sostituzione dei cingoli

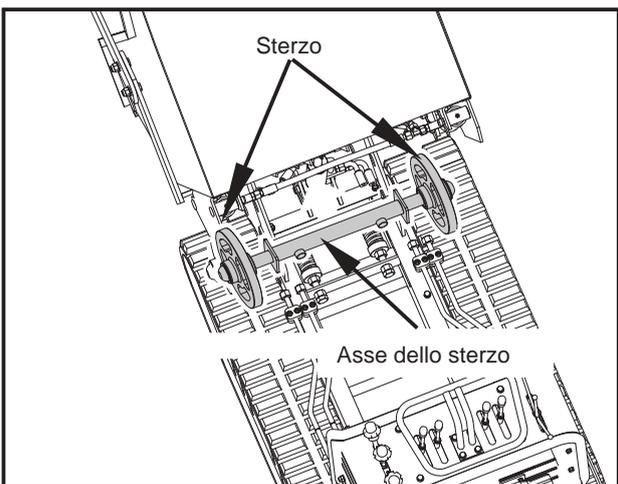
Controllare periodicamente lo stato dei cingoli. Se un cingolo è incrinato o consumato, deve essere sostituito al più presto.

1. Sollevare il cassone e inserire un'asta di supporto per motivi di sicurezza.
2. Sollevare la macchina e impostarla su blocchi o supporti adatti al suo peso in modo che i cingoli siano a circa 10 cm da terra.

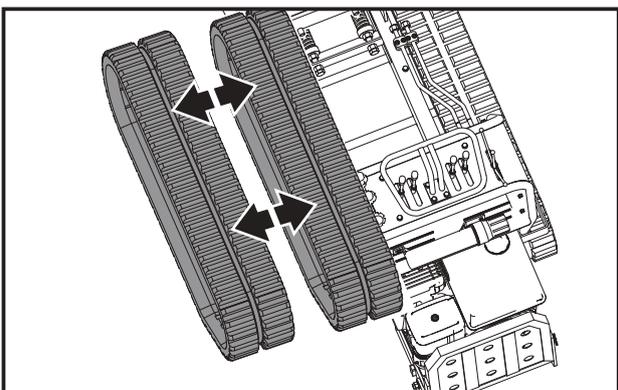




3. Allentare le viti di regolazione e tirare l'asse del volante verso il motore, il cingolo si allenta.



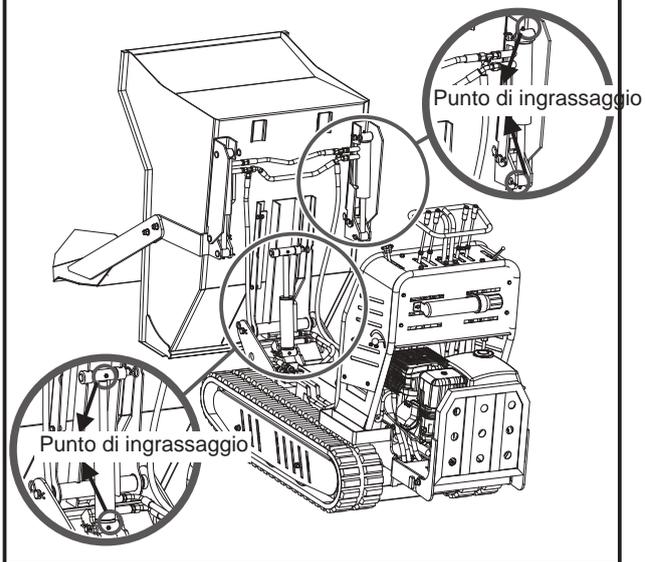
4. Estrarre completamente il cingolo



Durante la rimozione o l'installazione dei cingoli, fare attenzione a non schiacciarsi le dita tra il cingolo e la puleggia.

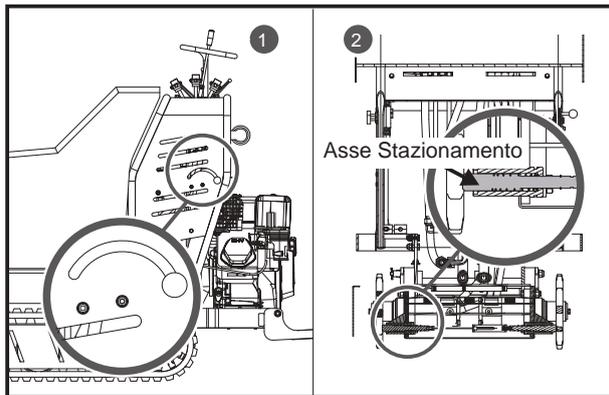
## Regolazione Cavo di stazionamento

Ci sono due coppe dell'olio sia sul cilindro della pala e che su quello del cassone, che



## Regolazione Cavo di stazionamento

1. Se la leva di stazionamento viene ruotata nella posizione mostrata come da Fig. 1, e l'assale è ancora nella posizione di stazionamento come mostrato nella Fig. 2, seguire i seguenti passaggi per regolare il cavo dello stazionamento.



2. Appoggiare la macchina su una superficie piana.

Avviare la macchina, controllare la leva della valvola di ribaltamento per inclinare il cassone alla massima posizione e spegnere la macchina.

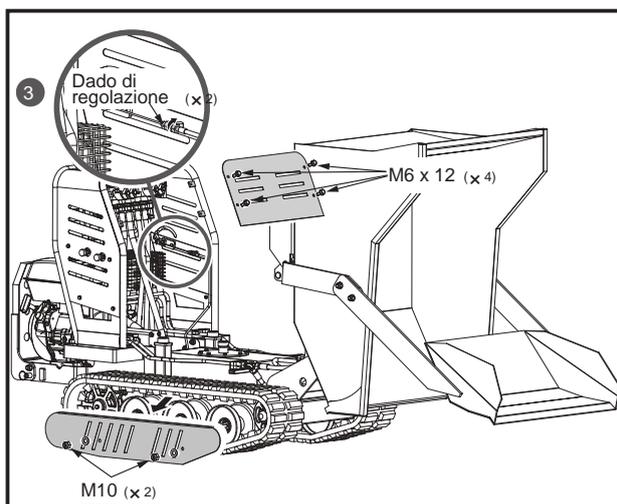
Rimuovere i 4 bulloni della piastrina di protezione anteriore e togliere la piastra di protezione anteriore.

Rimuovere i due dadi M10 con le rondelle e togliere la lama di protezione anteriore.

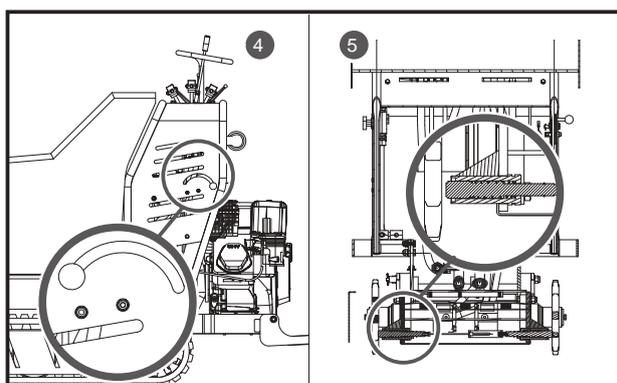


Avvitare i due dadi di regolazione secondo la direzione mostrata nella Fig. 4 e osservare gli assi di stazionamento da entrambi i lati. Quando non fuoriescano di oltre 2 mm dal lato delle ruote motrici. Serrare i dadi.

Rimontare la piastra di protezione anteriore e quella posteriore nella posizione originale.



3. Se la leva di stazionamento viene ruotata nella posizione come mostrato nella Fig. 4, e l'asse di parcheggio è ancora nella posizione di stazionamento come mostrato in Fig. 5, ripetere la stessa procedura di cui sopra, ma avvitare i dadi di regolazione in direzione opposta.



#### Pressione degli pneumatici

Controllare la pressione degli pneumatici periodicamente per assicurarsi che essi siano correttamente gonfiati. La pressione consigliata è di 2 bar per tutti i pneumatici.

In caso di riparazione non corretta, è possibile che gli pneumatici si staccino dai cerchioni.

Non tentare di montare uno pneumatico senza l'attrezzatura adeguata e le conoscenze necessarie per eseguire il lavoro.



Non saldare o riscaldare un assemblaggio della ruota e pneumatico.

#### Manutenzione del motore

Fare riferimento al manuale del motore spedito con la macchina per le informazioni sulla manutenzione del motore. Il manuale del motore fornisce informazioni dettagliate per lo svolgimento delle operazioni.

## STOCCAGGIO

Se non si intende utilizzare la motocarriola per un periodo superiore a 30 giorni, attenersi alla seguente procedura per preparare la macchina allo stoccaggio.

1. Drenare completamente il serbatoio del carburante. Il carburante contenente etanolo o MTBE inizia a diventare solido dopo 30 giorni. Il carburante solido ha un alto contenuto di gomma e può quindi ostruire il carburatore e limitare il flusso di carburante.
2. Avviare il motore e farlo girare fino a quando non si arresta. Questo garantisce l'assenza di combustibile nel carburatore. Far funzionare il motore fino all'arresto. Ciò impedisce la formazione di depositi all'interno del carburatore e possibili danni al motore.
3. Drenare l'olio quando il motore è ancora caldo. Riempire con olio fresco come raccomandato nel manuale del motore.
4. Utilizzare un panno pulito per pulire la parte esterna della macchina e per mantenere le prese d'aria libere da ostacoli.



Non utilizzare detergenti aggressivi o detergenti a base di petrolio per la pulizia delle parti in plastica. Le sostanze chimiche possono danneggiare la plastica.

5. Verificare che non ci siano parti allentate o danneggiate. Riparare o sostituire le parti danneggiate e serrare viti, dadi o bulloni.

6. Conservare la macchina in posizione verticale, in un luogo pulito e asciutto e con una buona ventilazione.



Non conservare la macchina con il carburante in una zona non ventilata. I vapori della benzina potrebbero raggiungere fiamme, scintille, fiamme pilota o possibili fonti di accensione.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa	Rimedio
Mancato avviamento del motore	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cavo candela scollegato</li> <li>2. Mancanza di carburante o combustibile stantio</li> <li>3. L'aria non è in posizione aperta.</li> <li>4. Tubazione del carburante bloccata</li> <li>5. Candela danneggiata</li> <li>6. Ingolfamento del motore</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Collegare il cavo della candela</li> <li>2. Riempire con benzina fresca e pulita</li> <li>3. Acceleratore deve essere posizionato su "choke" per un avvio a freddo.</li> <li>4. Pulire la tubazione</li> <li>5. Pulire, regolare la distanza o sostituire.</li> <li>6. Attendere qualche minuto prima di riavviare, non adescare.</li> </ol>
Il motore gira in modo irregolare.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cavo candela allentato.</li> <li>2. Unità in esecuzione su CHOKE.</li> <li>3. Tubazione del combustibile ostruita o carburante stantio.</li> <li>4. Sfiato ostruito.</li> <li>5. Acqua o sporcizia nell'impianto di alimentazione.</li> <li>6. Filtro dell'aria sporco.</li> <li>7. Regolazione non adeguata del carburatore.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Collegare e stringere il filo della candela.</li> <li>2. Spostare la leva dell'aria in posizione chiusa.</li> <li>3. Pulire la tubazione. Riempire con benzina fresca e pulita.</li> <li>4. Liberare lo sfiato.</li> <li>5. Drenare il serbatoio del carburante. Riempire il serbatoio con carburante fresco.</li> <li>6. Pulire o sostituire il filtro dell'aria.</li> <li>7. Fare riferimento al manuale del motore</li> </ol>
Surriscaldamento del motore	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il livello dell'olio del motore è basso</li> <li>2. Filtro dell'aria sporco.</li> <li>3. Flusso dell'aria limitato</li> <li>4. Carburatore non regolato correttamente</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Riempire il motore con olio corretto</li> <li>2. Pulire il filtro dell'aria</li> <li>3. Rimuovere e pulire l'alloggiamento</li> <li>4. Fare riferimento al manuale del motore</li> </ol>
Uno dei due cingoli è bloccato	Corpi estranei fra il cingolo e la struttura	Rimuovere il corpo estraneo
La macchina non si muove, mentre il motore è in funzione	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La marcia non è correttamente selezionata</li> <li>2. Il cingolo non è abbastanza stretto</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assicurarsi che la leva del cambio non sia impostata fra due diverse marce</li> <li>2. Serrare i cingoli</li> </ol>

# TABLE OF CONTENTS

, QWURGXFWRQ	2
6 SHFL'FDVLRQV	2
6\PEROV	3
6DIHW\	4
*HQUHDO 6DIHW\	4
6 SHFL'F 6DIHW\	5
8QSDFNLQJ 7KH &RQWDLQH	7
&RQWHQWV SXSSOLHG	8
\$VVHPEO\	9
.QRZ \RXU 0DFKLQH	10
)HDWXUHV & 10WU	10
2SHUDWLRQ	14
0DLQWHQDQFH	17
6WRUDJH	20
7URXEOH 6KRRWLQJ	21
3DUWV 6FKHGXOH	22
3DUWV /LVWV	23

## INTRODUCTION

< R X Q w Mi Q T U k e d ' X P S H Z L P R H W K D Q W D \ R X U e x p e c V D W R Q V I W K D V e e Q P D Q X I D F W X U H V Q W J e Q W H X O W W D Q G D U R G P e W V X S U R P e U I R U P H Q c F U e L W L Y D R X w L O Q i V e D A D Q d V I H R V R S H U D W H Z L W S U R S H D U I H W L Q e \ R X P D Q \ \ H D U V R I G H S H Q G D E O H V H U Y L F H



Carefully read through this entire operator's manual before using this unit. Take special care to heed the cautions and warnings.

T k e 2- v e e d V e V D W M e k e D U W R I V e X Q W W i V R e U z e d V R D V R P D Q D J e D H O W e K X G H V R U T X e / g e Q L D W H a \ V e e Q J e . T K D Q K V R i W e l ' c i e Q W e G X e R Q g e D U Q J i W V c D S D e R P R Y L Q D J R X Q C H Y H V L W X D V L Q R Q D U L Q J D Q \ O R D G

T k e E Q J L e Q m D Q X I D F X W U i V U H R Q V b O H I R U D O H Q g Q H e D W H W X e w i V K U H J D U d R p e U I R U P D e Q p R e U D W L Q g V e c i ' c D W R Q V w D U D Q W D Q d e V i c e . P e D e V e U V R V K H

E Q i Q e 0 D Q X I D F X W U i V U H R Q V b O H I R U D O H Q g Q H e D W H W X e w i V K U H J D U d R p e U I R U P D e Q p R e U D W L Q g V e c i ' c D W R Q V w D U D Q W D Q d e V i c e . P e D e V e U V R V K H

D X e V R V e V P D O O D i Q J W V P D e i V V X L W D R O H R U D U G H Q R V R U F R Q V W U X F W L R Q R U R W K H U V L P L O D U V L W H V

5XOHV

### 6 SHFL'FDWLRQV

, WHP 1R	TAG500TDH
(QJLQH	FF N:
7UDQVPLVVLRQ	+ \GURVWDV
/RDG & DSDFLW\	NJ
%R[ /HQJWK	1065 mm
%R[ :LGWK	715 mm
%R[ 'HSWK	660 mm
7UDFN :LGWK	180 mm
3XPS )ORZ	/ PLQ
6RXQG SRZHU OHHYHG % \$ G % \$	
6RXQG SUHV VXU 8150 E % H \$ G %	
Vib UDW Q e Y e R Q / H I W	1m ∇ N 5m ∇
KDQ G I O D W U L y R i J K W	3m ∇ N 15 m ∇
: HLJKW	NJ

## RECYCLING AND DISPOSAL

T K V P D K U Q i Q G i c V H W K D W V K V S U R G X F V R X O R A G L V S R Z H V K R V e U K R X e K R O w D W H T V R p l e v e Q W S R V V L E D e V R W K e Q Y L U R V P H Q R U K X P D e D O K I U R P X Q F Q R O G Z D V V G H L V S R V e D F L O W H V S R Q V L E O \ V R p U R P R W e V X W D Q D e U X e R I P D W H W I H D V e X U T R U H U X R X U X e d d e v i c e p e D e X e V e l e V X U Q D Q G R O O H F W W L V R R P U F K H F Z L W K \ R X U e D O D X K R U W R U e D O W R l e V I R U D G e i R i e Q i U R Q P H V O V D I H U H F \ F O L Q J



# SYMBOLS

The rating plate on your machine may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Read these instructions carefully.



Wear eye protection.  
Wear hearing protection.



Wear protective gloves.



Wear safety footwear.



Do not remove or tamper with the protection and safety devices.



No smoking, sparks, or flames



Do not touch parts that are hot from operation. Serious burns may result.



Keep your hands clear from all rotating parts.



Never start or run the engine inside a closed area.



Do not operate on slopes with angle over 20° or tip loading at an inclined position.



Do not head downhill while moving on the slope with full load.



Be aware, objects may be thrown while in use.



Keep your feet and hands away from moving parts. Moving parts can crush or cut.



Danger! Keep your hands away from the space between the hopper and chassis while the bucket is falling down.



Be careful falling objects.



Tipping hazard!



The maximum horizontal climbing angle should not exceed 10 degrees.



The maximum longitudinal climbing angle should not exceed 20 degrees.



Head uphill while moving on the slope with full load.



Do not allow anyone sitting or standing in the hopper while driving.



The exhaust fumes are dangerous, containing carbon monoxide. Staying in the environment can lead to unconsciousness and death.



Always turn off the engine before starting maintenance.



Keep children and bystanders off and away.

## SAFETY

### General Safety Rules

#### Understand Your Machine

Read this manual and labels affixed to the machine to understand its limitations and potential hazards.

Be thoroughly familiar with the controls and their proper operation. Know how to stop the machine and disengage the controls quickly.

Make sure to read and understand all the instructions and safety precautions as outlined in the Engine Manufacturer's manual packed separately with your unit. Do not attempt to operate the machine until you fully understand how to properly operate and maintain the engine and know how to avoid accidental injuries and/or property damage.

If the unit is to be used by someone other than original purchaser, or is to be loaned, rented, or sold, always provide this manual and any needed safety training before operation. The user can prevent and is responsible for accidents or injuries that may occur to themselves, to other people, or to property.

Do not force the machine beyond its limits. Use the correct machine for your application.

#### Personal Safety

Do not permit children to operate this machine at any time.

Keep children, pets, and other people not using the unit away from the work area. Be alert and shut off the unit if anyone enters work area. Keep children under the watchful care of a responsible adult.

Do not operate the machine while under the influence of drugs, alcohol, or any medication that could affect your ability to use it properly.

Dress properly: Wear long, heavy pants, work boots, and work gloves. Do not wear loose clothing, short pants, or jewelry of any kind. Secure long hair so it is above shoulder level. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.

Protect eyes, face, and head from objects that may be thrown from the unit. Always wear safety goggles or safety glasses with side shields when operating.

Wear appropriate hearing protection.

Always keep hands and feet away from all moving parts during operation. Moving parts can cut or crush body parts.

Always keep hands and feet away from all pinch points.

Do not touch parts that might be hot from operation. Allow parts to cool before attempting to maintain, adjust, or service.

Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating the machine.

Do not overreach. Do not operate the machine while barefoot or when wearing sandals or similar lightweight footwear. Wear protective footwear that will protect your feet and improve your footing on slippery surfaces. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the machine in unexpected situations.

#### Inspect Your Machine

Check your machine before starting it. Keep guards in place and in working order. Make sure all nuts, bolts, etc., are securely tightened.

Never operate the machine when it is in need of repair or is in poor mechanical condition. Replace damaged, missing, or failed parts before using it. Check for fuel leaks. Keep the machine in safe working condition.

Do not use the machine if the engine's switch does not turn off the engine when running. Any gasoline powered machine that can't be controlled with the engine switch is dangerous and must be replaced.

Regularly check to see that keys and adjusting wrenches are removed from the machine area before starting it. A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the machine may result in personal injury.

Avoid accidental starting. Be sure the engine's switch is off before transporting the machine or performing any maintenance or service

on the unit. Transporting or performing maintenance or service on a machine with its switch on invites accidents.

If the machine should start to vibrate abnormally, stop the engine (motor) and check immediately for the cause. Vibration is generally a warning sign of trouble.

#### Engine Safety

This machine is equipped with an internal combustion engine. Do not use on, or near, forest-covered or brush-covered land unless the exhaust system is equipped with a spark arrester meeting applicable local, state, or federal laws.

In the state of California, a spark arrester is required by law. Other states have similar laws. A spark arrester, if used, must be maintained in effective working order by the operator.

Never start or run the engine inside a closed area. The exhaust fumes are dangerous, containing carbon monoxide, an odorless and deadly gas. Operate this unit only in a well-ventilated outdoor area.

Do not tamper with the engine in an effort to get it to run at higher speeds. The maximum engine speed is preset by the manufacturer and is within safety limits. See engine manual.

Keep a Class B fire extinguisher on hand when operating this machine in dry areas as a precautionary measure.

#### Fuel Safety

Fuel is highly flammable, and its vapors can explode if ignited. Take precautions when using to reduce the chance of serious personal injury.

When refilling or draining the fuel tank, use an approved fuel storage container while in a clean, well-ventilated outdoor area. While adding fuel or operating the unit, do not smoke, and stay away from sparks, open flames, or other sources of ignition near the area of operation. Never fill the fuel tank indoors.

To avoid sparking or arcing, keep grounded conductive objects – such as tools – away from exposed, live electrical parts and connections. These events could ignite fumes or vapors.

Always stop the engine and allow it to cool before filling the fuel tank. Never remove the cap of the fuel tank or add fuel while the engine is running or when the engine is hot. Do not operate the machine with known leaks in the fuel system.

Loosen the fuel tank cap slowly to relieve any pressure in the tank.

Never overfill the fuel tank. Because engine heat can cause fuel to expand, never fill the tank to more than 1/2" below the bottom of the filler neck. This will provide space for fuel expansion.

Replace all fuel tank and container caps securely and wipe up spilled fuel. Never operate the unit without the fuel cap securely in place.

Avoid creating a source of ignition for spilled fuel. If fuel is spilled, do not attempt to start the engine. Instead, move the machine away from the area of spillage and avoid creating any source of ignition until fuel vapors have dissipated.

When fuel is spilled on yourself or your clothes, wash your skin and change clothes immediately.

Store fuel in containers specifically designed and approved for fuel storage.

Store fuel in a cool, well-ventilated area, safely away from sparks, open flames, or other sources of ignition.

Never store fuel – or a machine with fuel in the tank – inside a building where fumes may reach a spark, open flame, or any other source of ignition (such as a water heater, furnace, or clothes dryer). Allow the engine to cool before storing in any enclosure.

GB

## Specific Safety Rules

Thoroughly inspect the area to be worked, keep the working area clean and free of debris to prevent tripping. Operate on a flat level ground.

Never place any part of your body where it would be in danger if movement should occur during assembly, installation, and operation, maintenance, repairing or moving.

Keep all bystanders, children, and pets at least 23m (75 feet) away. If you are approached, stop the unit immediately.

Do not mount anything on the dump box and never carry passengers

Never park the machine in a place with unstable ground which could give way, particularly when it is full.

Disengage clutch lever before starting the engine.

Start the engine carefully according to instructions and with feet away from the moving parts.

Never leave the operating position when the engine is running.

Always hold the unit with both hands when operating. Keep a firm grip on the handlebars. Be aware that the machine may unexpectedly bounce upward or jump forward if the machine should strike buried obstacles such as large rocks or roots.

Walk, never run with the machine.

Do not overload the machine capacity. Drive at a safe speed, adjusting the speed to the slope of the land, the surface conditions of the road, and the weight of the load.

Use extreme caution when in reverse or pulling the machine towards you.

Exercise extreme caution when operating on or crossing gravel drives, walks, or roads. Stay alert for hidden hazards or traffic.

On soft ground, drive at the first forward/

reverse gear. Do not rapidly accelerate, turn sharply or stop.

Pay the utmost attention when working on frozen ground as the machine may tend to skid.

Do not operate the machine in confined areas where there may be a risk of crushing the operator between the machine and another object.

Never operate the machine on slopes where angle is over 20°.

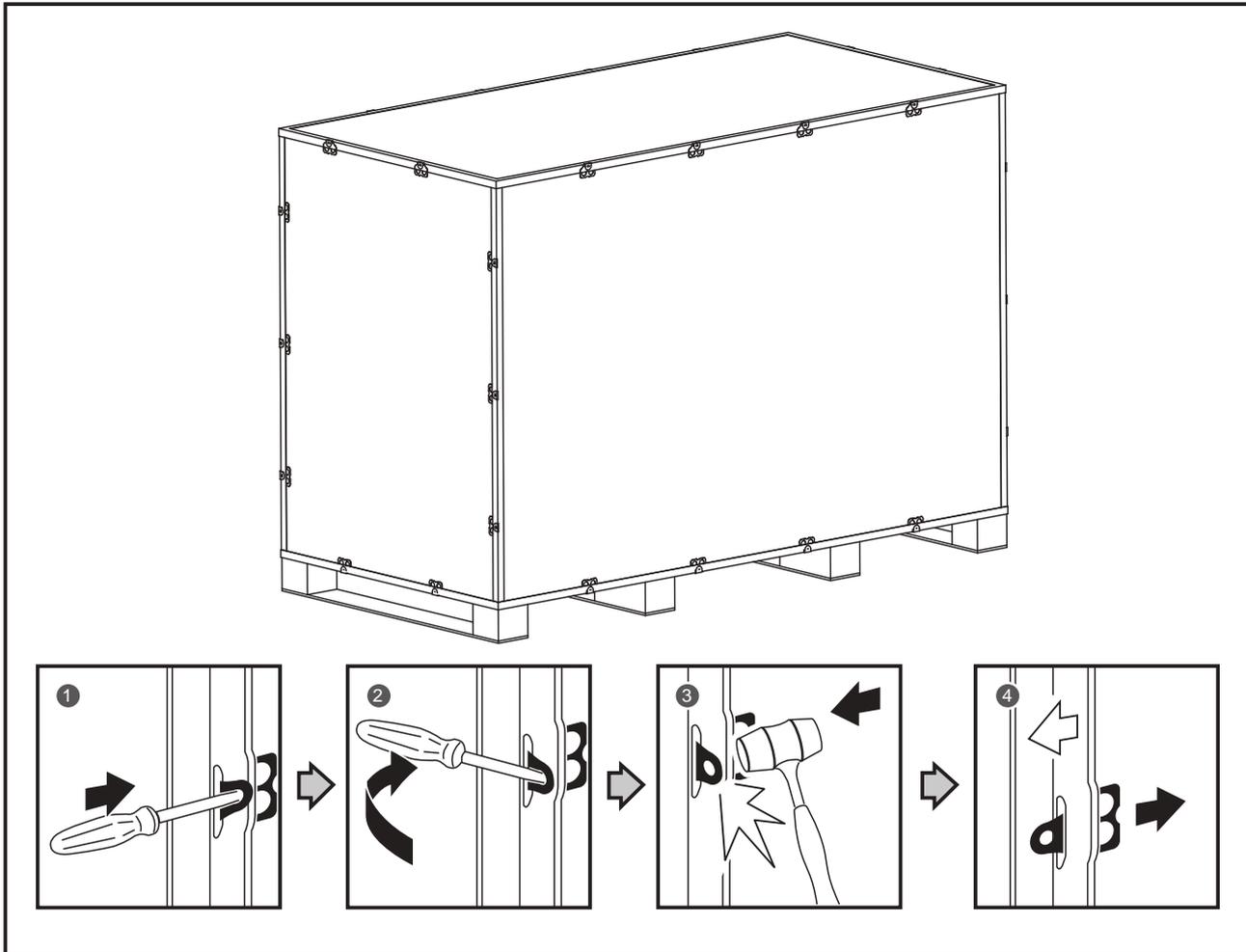
When operating on a slope, whether moving forward or in reverse, always make certain that the weight is evenly balanced. Always move in directions parallel with the slope. Do not shift gears on slopes.

When dumping the contents of the hopper, the center of gravity will change continuously and the ground conditions will be essential for the stability of the machine. Use extra caution and control when dumping the hopper on e.g. wet clay.

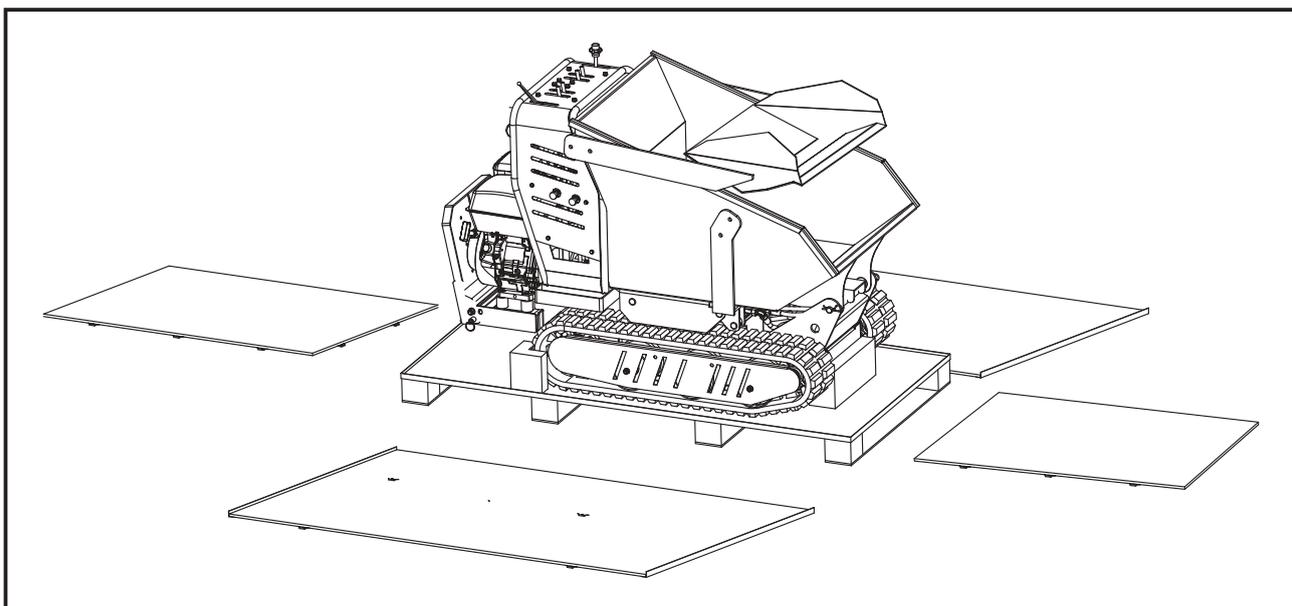
## UNPACKING THE CONTAINER

GB

Use the screwdriver and hammer to open all the side locks.



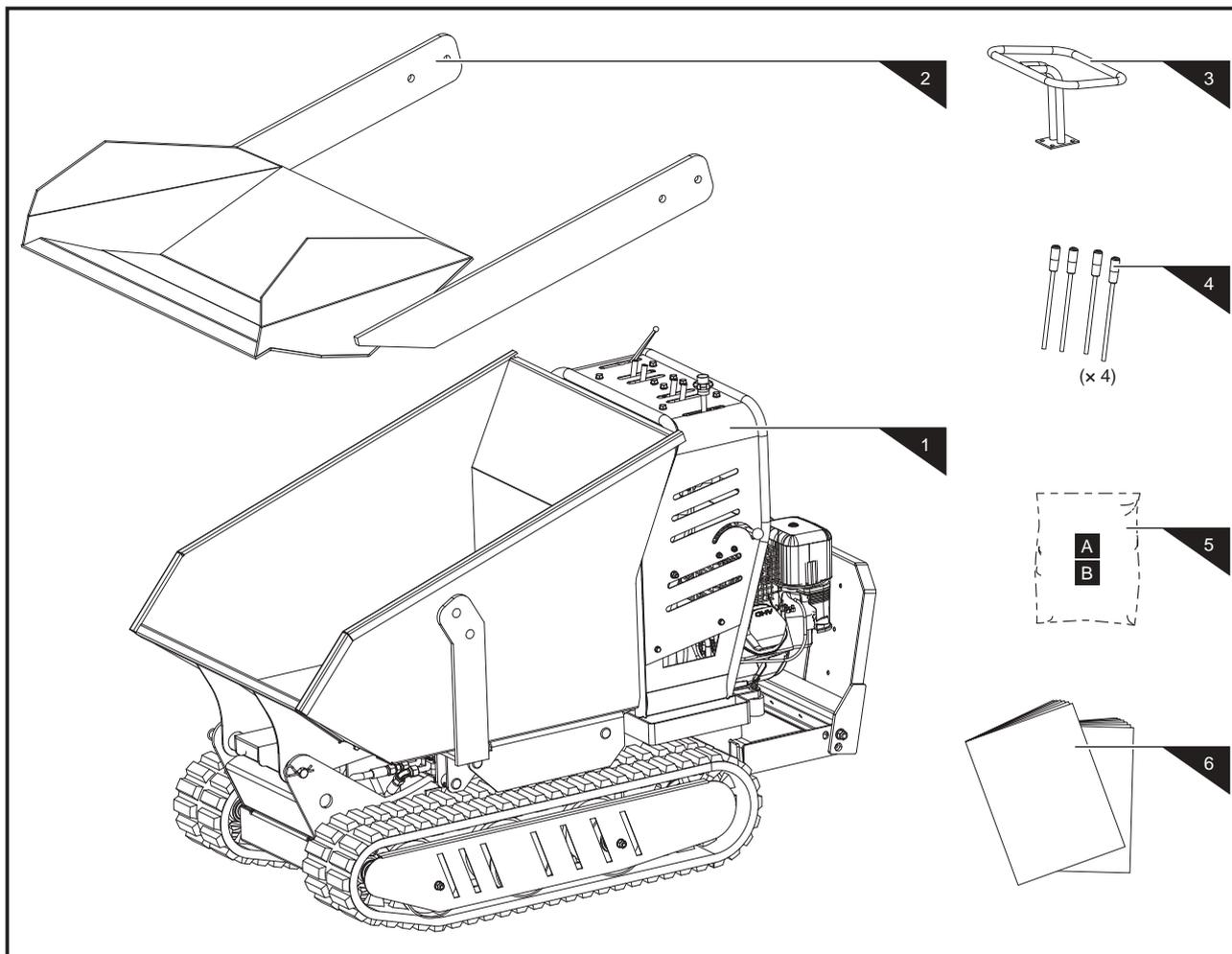
Remove all the plywood plates, and remove all the loose parts on the bottom pallets.



MINI TRACKED DUMPER

## CONTENTS SUPPLIED

The Mini Tracked Dumper comes partially assembled and is shipped in carefully packed package. After all the parts have been removed from the package, you should have:



1. Main Body
2. Self-Loading Shovel
3. Handle Assembly

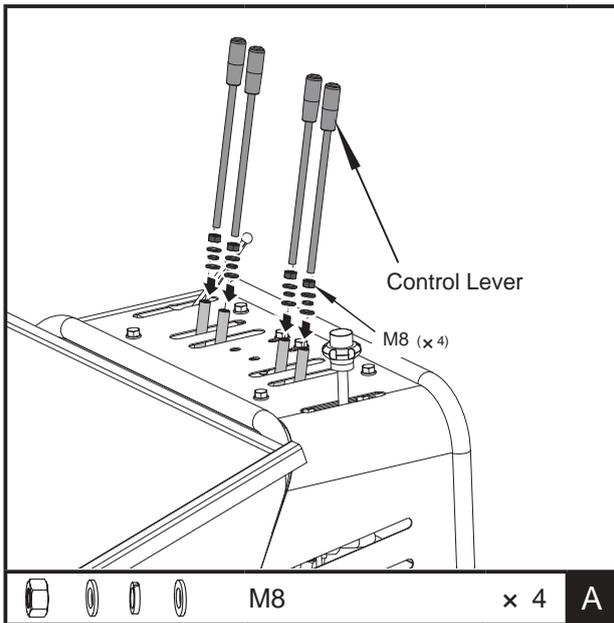
4. Control Lever
5. Hardware Bag
6. Operator's Manual & Engine Manual

# ASSEMBLY

This Mini Tracked Dumper was partially assembled at the factory. To assemble your machine follow the below instructions.

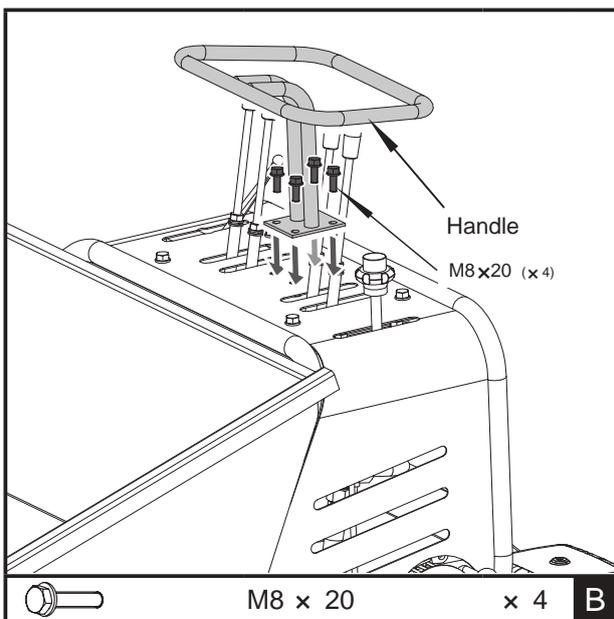
## Control Lever Assembly

Insert the control levers into the connecting sleeves with M8 nuts and washers. Tighten the nuts.



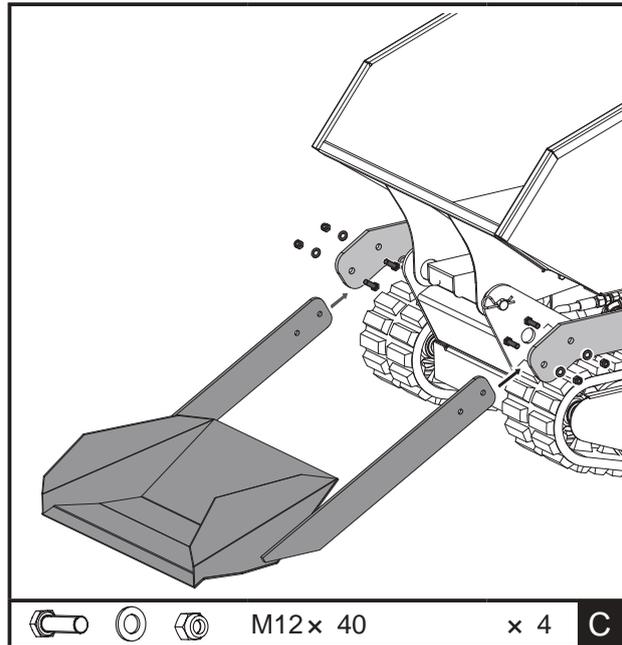
## Handle Assembly

Tightly fix the handle frame assembly on the operation board with four M8 x 20 bolts.



## Shovel Assembly

Attach the connecting plates of the self-loading shovel to the connecting plates of the chassis from outside and align the holes. Secure the connection with two M12x40 bolts, washers and nuts on both sides.



## Engine Oil

OIL HAS BEEN DRAINED FOR SHIPPING.



Failure to fill engine sump with oil before starting engine will result in permanent damage and void engine warranty.

Add oil according to Engine Manual packed separately with your track dumper.

# KNOW YOUR MACHINE

## Features and Controls

